

PLEASE RETAIN
ORIGINAL ORDER

UNCLASSIFIED
EL/WG MAY 2009

UNARCHIVES
SERIES S-1062
BOX 38
FILE 4
ACC. 1998/0284

P.S.F. RWANDA
KIGALI

BONDELMARISON
CENTRE AUSTRALIAN HOSPITAL CHK.
ONG KIGALI

9 JAN 95

LIBELLE DES PRODUITS	QUANTITE DEMANDEE	QUANTITE DELIVREE	AUTRE DENOMINATION
COMPRIMES			
ACIDE ACETYL SALICYLIQUE CP 300 MG	3000		
ACIDE ACETYL SALICYLIQUE CP 100 MG	2000		
ACIDE ACETYL SALICYLIQUE CP 500 MG			
ACIDE ASCORBIQUE CP 500 MG	4000		
ACIDE ASCORBIQUE CP 250 MG	2000		
ACIDE FOLIQUE CP 5 MG	2000		
ACIDE NALIDIXIQUE CP 500 MG	2000		
ALUMINIUM HYDROXIDE CP 500 MG	5000		
AMINOPHILLINE CP 100 MG	5000		
AMOXICILLINE CP 250 MG	3000		
AMOXICILLINE SUSP BU/V 125 MG	2000		
AMOXICILLINE CP 500 MG	2000		
BUTYLSCOPOLAMINE CP	3000		
CHLORAMPHENICOL 250 MG	4000		
CHLOROQUINE BASE CP 150 MG	5000		
COLCHICINE CP 500 MG	1000		
COTRIMOXAZOLE CP 480 MG	6000		BACTRIM
COTRIMOXAZOLE SUSP BU/V 240 MG	3000		
COTRIMOXAZOLE CP 120 MG	3000		
DIAZEPAM CP 10 MG	1000		VALIUM
DOXYCYCLINE CP 100 MG			
FER ACIDE FOLIQUE CP 200 MG/0.25 MG			
FUROSEMIDE CP 40 MG	2000		
INDOMETACINE CP 25 MG	3000		
MEBENDAZOLE CP 100 MG	3000		
METHYLDOPA CP 250 MG	5000		
METRONIDAZOLE CP 250 MG	6000		
MYSTATINE CP GYNECO 100 000 UI	6000		
PARACETAMOL CP 100 MG	5000		
PARACETAMOL CP 500 MG	5000		
PHENOBARBITAL CP 50 MG	2000		
PEN V CP 250 MG	4000		
PREDNISOLONE CP 5 MG	2000		
PROBENECIDE CP 500 MG			
PROMETHAZINE CP 25 MG	2000		
QUININE CHLORHYDRATE CP 300 MG	4000		
RETINOL CP 200 000 UI	1000		
SRO SACHETS			
SULFADOXINE PYRIMETHAMINE CP 500/25 MG	6000		FANSIDAR
TERPINE/INOSCAPINE CP 75/10 MG	1000		
TETRACYCLINE CP 250 MG	2000		
INJECTABLES			
ADRENALINE INJ 1 MG/1 ML	100		
AMINOPHYLLINE INJ 250 MG/10 ML			
AMPIICILLINE INJ 500 MG	200		
ATROPINE INJ 1 MG/1 ML	100		
BENZATHINE PENICILLINE INJ 2.4 MU	150		
BENZYL PENICILLINE 1 MU INJ	150		
CHLORAMPHENICOL INJ 1 G	200		
CHLORAMPHENICOL FLEET 500 MG 2 ML	100		
CHLORPROMAZINE INJ 50 MG/2 ML	100		
DEXAMETHASONE INJ 1 MG/1 ML	100		
DIAZEPAM INJ 10 MG/2 ML			
EAU DE JONC			
ERGOMETRINE INJ 10 MG/1 ML			
FUROSEMIDE INJ 20 MG/2 ML	200		
HYDRAZINE INJ 20 MG/2 ML	100		
HYDRAZINE INJ 20 MG/2 ML			

P.S.F. RWANDA
KIGALI

BONDELAIRAISSON
CENTRE AUSTRALIAN HOSPITAL CHK
ONG

LIBELLE DES PRODUITS	QUANTITE DEMANDEE	QUANTITE DELIVREE	AUTRE DENOMINATION
KETAMINE INJ 50 MG/1 ML	200		
LIDOCAINE INJ 1%			
METOCLOPRAMIDE INJ	100		
OXYTOCINE INJ	100		
PROCAINE BENZYL PENICILLINE 4 M UI	250		PPF
PROMETHAZINE INJ 50 MG/2 ML	100		
QUININE INJ 600 MG/2 ML	100		
GLUCOSE SOLUTE 5%/ 500 ML			
GLUCOSE INJ 30%/10 ML			
RINGER LACTATE SOLUTE 500 ML	24		
USAGE EXTERNE			
BENZOATE DE BENZYLE SOL 25%/1 L	20		
CHLORAMINE CP			
CHLORHEXIDINE SOL 5%/1 L	40		
NYSTATINE CREME	25		
OXYDE DE ZINC POMMADE 100 G	20		
POLYVIDONE IODEE SOL 200 ML			
TETRACYCLINE POMMADE OPHTALMIQUE 1%	100		
VIOLET DE GENTIANE PDR 25 G			
POMMADE DE WHITEFIELD 100 G	15		
MATERIEL NON CONSOMABLE			
AUTOCLAVE DE TABLE 7.5 L A PORTOIR			
AUTOCLAVE DE TABLE 20/40 L			
BALANCE SALTER 3 POCHES			
BOITES PANSEMENTS 3 INSTRUMENTS			
BOITES A ABCES 7 INSTRUMENTS			
BROSSE A ONGLES			
CISEAUX DROIT 14 CM			
CUPULE INOX 100 ML			
FLACON POLYETHYLENE 100 ML			
FLACON POLYETHYLENE 1 L			
GARROT PLAT			
HARICOT 25 CM			
METRE RUBAN SOUPLE 2 M			
OTOSCOPE SIMPLE			
PESE PERSONNE 120 KG			
PINCE KOCHER DROITE AG 14 CM			
PLATEAU INOX 28 CM			
RASOIR MECANIQUE REUTILISABLE			
SERINGUE REUTILISABLE 2 ML			
SERINGUE REUTILISABLE 5 ML			
SERINGUE REUTILISABLE 10 ML			
SPECULUM VAGINAUX			
STETHOSCOPE OBSTETRICAL (PINARD)			
STETHOSCOPE SIMPLE (LAUBRY)			
TAMBOUR INOX 125			
TAMBOUR INOX 180			
TENSIOMETRE VELCRO ADULTE			
THERMOMETRE RECTAL	5		
MATERIEL CONSOMMABLE			
ABAISSSE LANGUE BOB			
AGUILLE INJ 25 MG	100		
AGUILLE INJ 25 MG	100		
AGUILLE INJ 25 MG	100		
AGUILLE EPICRAME 25 MG	50		

P.S.F. RWANDA
KIGALI

BON DE LIVRAISON
CENTRE
ONG

LE

LIBELLE DES PRODUITS	QUANTITE DEMANDEE	QUANTITE DELIVREE	AUTRE DENOMINATION
AIGUILLE APL UU 20 G	200		
AIGUILLE APL UU 23 G	200		
BANDE EXTENSIBLE 4x0,1 M	50		
BANDE DE GAZE 4x0,1 M	10		
CATHETER IV 18 G			
CATHETER IV 22 G			
COMPRESSES NON STERILES 10x10	200		
COMPRESSES STERILES 10x10	100		
COTON 500 G			
DOIGTIER 2 DOIGTS NON STERILE			
GANT STERILE CHIRURGIE T6,5/7/7,5/8/9			
GANT NON STERILE EXAMEN TL/TM			
GAZE EN PIECE 100x0,65 M			
LAME DE BISTOURI UU N°23 N°21			
LAME DE RASOIR			
MANCHE DE BISTOURI N°4			
POCHE URINAIRE UU 2L	10		
SERINGUE UU 2ML	200		
SERINGUE UU 5 ML	300		
SERINGUE UU 10 ML			
SERINGUE UU 50 ML A GAVAGE EMBOUT CATHETER	500		
SET DE PERFUSION			
SET DE TRANSFUSION			
SONDE NASOGASTRIQUE CH6			
SONDE NASOGASTRIQUE CH 8			
SONDE NASOGASTRIQUE CH 16			
SONDE URINAIRE FOLEY HOMME CH 12			
SONDE URINAIRE FOLEY HOMME CH 14			
SONDE URINAIRE FOLEY HOMME CH 18			
SPARADRAP 5,1x2,5 CM			
SUTURE RESORBABLE DEC 2/DEC 3			
SUTURE CATGUT DEC 3			
MATERIEL NON MEDICAL			
SAVON EN BARRE	100		
BLOC NOTE PAPIER			
CAHIER			
CARTE DE SANTE AVEC SACHET	200		
FILTRE EAU FONTAINE 10 L			
RECHARGE FILTRE EAU			
JERICAN PLIABLE			
ORGANISATION CAMPS REFUGIES 4 TOMES			
RECHAUD PETROLE			
SACHETS PLASTIQUE POUR CP	500		
SEAUX GRADUES			
STYLO BIC			
TABLEAU POIDS/TAILLE			
NOMBRE DE COLIS	POIDS	VOLUME	
CACHET EXPEDITEUR :	CACHET DESTINATAIRE :		
	<div>3.N. PRESS 1995 G4 MED UNAMIR 9.1.95</div>		

P.S.F. RWANDA
KIGALI

HUMANITARIAN

BON DE LIVRAISON
CENTRE
ONG

(CLINIC)

9 JAN 1995
AUSTRALIANS
AS MSF FOR
KIBULIRA HOSP.

LIBELLE DES PRODUITS	QUANTITE DEMANDEE	QUANTITE DELIVREE	AUTRE DENOMINATION
COMPRIMES			
ACIDE ACETYL SALICYLIQUE CP 800 MG			
ACIDE ACETYL SALICYLIQUE CP 100 MG			
ACIDE ACETYL SALICYLIQUE CP 500 MG			
ACIDE ASCORBIQUE CP 500 MG	2000		
ACIDE ASCORBIQUE CP 250 MG			
ACIDE FOLIQUE CP 5 MG			
ACIDE NAUDDIQUE CP 500 MG			
ALUMINIUM HYDROXIDE CP 500 MG	2000		
AMINOPHILLINE CP 100 MG			
AMOXICILLINE CP 250 MG			
AMOXICILLINE SUSP BUV 125 MG			
AMOXICILLINE CP 500 MG	1000		
BUTYLSCOPOLAMINE CP	1000		
CHLORAMPHENICOL 250 MG	1500		
CHLOROQUINE BASE CP 150 MG			
COLCHICINE CP 500 MG			
COTRIMOXAZOLE CP 480 MG	2000		BACTRIM
COTRIMOXAZOLE SUSP BUV 240 MG			
COTRIMOXAZOLE CP 120 MG			
DIAZEPAM CP 10 MG			VALIUM
DOXYCYCLINE CP 100 MG			
FER ACIDE FOLIQUE CP 200 MG/0.25 MG	2000		
FUROSEMIDE CP 40 MG	500		
INDOMETACINE CP 25 MG	2000		
MEBENDAZOLE CP 100 MG	2000		
METHYLDOPA CP 250 MG			
METRONIDAZOLE CP 250 MG	2000		
MYSTATINE CP GYNECO 100 000 UI			
PARACETAMOL CP 100 MG	1000		
PARACETAMOL CP 500 MG	2000		
PHENOBARBITAL CP 50 MG			
PEN V CP 250 MG			
PREDNISOLONE CP 5 MG			
PROBENECIDE CP 500 MG			
PROMETHAZINE CP 25 MG	1500		
QUININE CHLORHYDRATE CP 300 MG			
RETINOL CP 200 000 UI			
SRO SACHETS			
SULFADOXINE PYRIMETHAMINE CP 500/25 MG	2000		FANSIDAR
TERPINEINOSCAPINE CP 75/10 MG			
TETRACYCLINE CP 250 MG			
INJECTABLES			
ADRENALINE INJ 1 MG/1 ML			
AMINOPHYLLINE INJ 250 MG/10 ML			
AMPICILLINE INJ 500 MG			
ATROPINE INJ 1 MG/1 ML	100		
BENZATHINE PENICILLINE INJ 2.4 MU			
BENZYL PENICILLINE T.M. INJ			
CHLORAMPHENICOL INJ 1 G			
CHLORAMPHENICOL INJ 500 MG 2 ML			
CHLORPREDNAZINE 10/50 10/2 ML			
DEXAMETHASONE INJ 4 MG/1 ML			
DIAZEPAM INJ 10 MG/5 ML			
EAU B.P. 10/100			
ERGOMETRINE INJ 1 MG/1 ML			
FUROSEMIDE INJ 20 MG/2 ML	100		
HYDRAZINE INJ 20 MG/2 ML	50		

P.S.F.RWANDA
KIGALI

BONDELIVRAISON
CENTRE AUSTRALIAN HOSPITAL CHK
ONG

LE

LIBELLE DES PRODUITS	QUANTITE DEMANDEE	QUANTITE DELIVREE	AUTRE DENOMINATION
KETAMINE INJ 50 MG/1 ML	100		
LIDOCAINE INJ 1%	100		
METOCLOPRAMIDE INJ			
OXYTOCINE INJ			
PROCAINE BENZYL PENICILLINE 4 M UI			PPF
PROMETHAZINE INJ 50 MG/2 ML			
QUININE INJ 600 MG/2 ML			
GLUCOSE SOLUTE 5%/ 500 ML			
GLUCOSE INJ 30%/10 ML			
RINGER LACTATE SOLUTE 500 ML			
USAGE EXTERNE			
BENZOATE DE BENZYLE SOL 25%/1 L	20		
CHLORAMINE CP			
CHLORHEXIDINE SOL 5%/1 L	12		
NYSTATINE CREME	25		
OXYDE DE ZINC POMMADE 100 G	25		
POLYVIDONE IODEE SOL 200 ML			
TETRACYCLINE POMMADE OPHTALMIQUE 1%			
VIOLET DE GENTIANE PDR 25 G			
POMMADE DE WHITEFIELD 100 G	20		
MATERIEL NON CONSOMABLE			
AUTOCLAVE DE TABLE 7.5 L A PORTOIR			
AUTOCLAVE DE TABLE 20/40 L			
BALANCE SALTER 3 POCHES			
BOUTES PANSEMENTS 3 INSTRUMENTS	2		
BOUTES A ABCES 7 INSTRUMENTS	2		
BROSSE A ONGLES NAIL BRUSH	10		
CISEAUX DROIT 14 CM STBA 15 H SCISSORS	5		
CUPULE INOX 100 ML STAINLESS STEEL CUP			
FLACON POLYETHYLENE 100 ML			
FLACON POLYETHYLENE 1 L			
GARROT PLAT			
HARICOT 25 CM			
METRE RUBAN SOUPLE 2 M			
OTOSCOPE SIMPLE			
PESE PERSONNE 120 KG			
PINCE KOCHER DROITE AG 14 CM			
PLATEAU INOX 28 CM			
RASOIR MECANIQUE REUTILISABLE			
SERINGUE REUTILISABLE 2 ML			
SERINGUE REUTILISABLE 5 ML			
SERINGUE REUTILISABLE 10 ML			
SPECULUM VAGINAUX			
STETHOSCOPE OBSTETRICAL (PINARD)			
STETHOSCOPE SIMPLE (LAUBRY)			
TAMBOUR INOX 125			
TAMBOUR INOX 180			
TENSIOMETRE VELCRO ADULTE			
THERMOMETRE RECTAL			
MATERIEL CONSOMMABLE			
ABASSE LANGUE INOX			
AGUILLE INOX 16 G 1 1/2 INCH	200		
AGUILLE INOX 22 G 1 1/2 INCH	200		
AGUILLE INOX 25 G 1 1/2 INCH	200		
AGUILLE EPICRAME INOX 24 INCH			

P.S.F. RWANDA
KIGALI

BON DE LIVRAISON
CENTRE
ONG.

LE

LIBELLE DES PRODUITS	QUANTITE DEMANDEE	QUANTITE DELIVREE	AUTRE DENOMINATION
AIGUILLE APL UU 20 G			
AIGUILLE APL UU 23 G			
BANDE EXTENSIBLE 4x0,1 M	50		
BANDE DE GAZE 4x0,1 M			
CATHETER IV 18 G			
CATHETER IV 22 G			
COMPRESSES NON STERILES 10x10			
COMPRESSES STERILES 10x10	200		
COTON 500 G			
DOIGTIER 2 DOIGTS NON STERILE			
GANT STERILE CHIRURGIE T6.5/T7.5/T8/9	6x5x100	7.5x100	
GANT NON STERILE EXAMEN TL/TM			
GAZE EN PIECE 100x0,65 M			
LAME DE BISTOURI UU N°23 /N°21			
LAME DE RASOIR			
MANCHE DE BISTOURI N°4	20		
POCHE URINAIRE UU 2L			
SERINGUE UU 2ML	200		
SERINGUE UU 5 ML	200		
SERINGUE UU 10 ML	200		
SERINGUE UU 50 ML A GAVAGE EMBOUT CATHETER			
SET DE PERFUSION	100		
SET DE TRANSFUSION			
SONDE NASOGASTRIQUE CH6	15		
SONDE NASOGASTRIQUE CH 8	15		
SONDE NASOGASTRIQUE CH 16	15		
SONDE URINAIRE FOLEY HOMME CH 12	6		
SONDE URINAIRE FOLEY HOMME CH 14	6		
SONDE URINAIRE FOLEY HOMME CH 18	6		
SPARADRAP 5 1/2x2,5 CM			
SUTURE RESORBABLE DEC 2/DEC 3			
SUTURE CATGUT DEC 3			
MATERIEL NON MEDICAL			
SAVON EN BARRE			
BLOC NOTE PAPIER			
CAHIER			
CARTE DE SANTE AVEC SACHET			
FILTRE EAU FONTAINE 10 L			
RECHARGE FILTRE EAU			
JERICAN PLIABLE			
ORGANISATION CAMPS REFUGIES 4 TOMES			
RECHAUD PETROLE			
SACHETS PLASTIQUE POUR CP			
SEAUX GRADUES			
STYLO BIC			
TABLEAU POIDS/TAILLE			
NOMBRE DE COLIS	POIDS	VOLUME	
CACHET EXPEDITEUR :	CACHET DESTINATAIRE :		
	<div>REL S.V. PRESS PIAJ Gf MED UNAMIR 9.1.95</div>		

PHARMACIENS SANS FRONTIERES RWANDA : LISTE DE MEDICAMENTS ESSENTIELS
DE MATERIEL MEDICAL

TYPE DE STRUCTURE : 03 (trois) centres Médicaux
VILLE : (Mutara + Busogo + Ophelina) Noël Nyundo
date : 8 Janvier 1995
PREFECTURE : Ruvubu
guisenyi
O.N.G : CARE (N'KAMERA)
période couverte par la commande : du 14 Janvier au 21 Janvier 1994

MEDICAMENTS ORAUX	ETAT DU STOCK	QUANTITES DEMANDEES	QUANTITES DELIVREES
acide acétylsalicylique 500 mg cpr	0	1000	
acide acétylsalicylique 300 mg cpr	0	1000	
acide acétylsalicylique 100 mg cpr	0	1000	
acide ascorbique 500 mg cpr	0	1000	
acide ascorbique 250 mg cpr	0	1000	
acide folique 1 mg cpr	0	1000	
acide nalidixique 500 mg cpr	0	1000	
aluminium hydroxide 500 mg cpr	0	1000	
aminophylline 200 mg cpr	0	1000	
amoxicilline 250 mg cpr	0	1000	
amoxicilline 500 mg cpr	0	4000	
amoxicilline susp buv 125 mg	0	1000	
butylscopolamine 10 mg cpr	0	1000	
chloramphenicol 250 mg cpr	0	1000	
chloroquine 100 mg cpr	0	1000	
chloroquine 150 mg cpr	0	1000	
chloroquine 50 mg/5ml sirop L	0	2000	
cotrimoxazole 480 mg cpr	0	1000	
cotrimoxazole 120 mg cpr	0	1000	
cotrimoxazole 240 mg /5 ml susp buv L	0	500	
diazepam 10 mg cpr	0	200	
colchicine cpr	0	200	
doxycycline 100 mg cpr	0	1000	
fer sulfate +acide folique 200mg+0.25 mg	0	2000	
furosemide 40 mg cpr	0	300	
indometacine 25 mg cpr	0	1000	
mebendazole 100 mg cpr	0	2000	
metronidazole 250 mg cpr	0	4000	
methyl dopa cp 250 mg	0	200	
multivitamine cpr	0	2000	
nystatine 100 000 UI cpr gyneco	0	2000	
paracetamol 100 mg cpr	0	4000	
paracetamol 500 mg cpr	0	4000	
peni V 250 mg cpr	0	3000	
phenobarbital 50 mg cpr	0	500	
prednisolone 5 mg cpr	0	500	
probenecide 500 mg	0	1000	
prometazine 25 mg cpr	0	1000	
quinine 300 mg cpr	0	1000	

Signature du destinataire :

Page 1

MEDECIN CAPITAINE
MEHDI Faouzi
MEDECIN DES ARMEES

PHARMACIENS SANS FRONTIERES RWANDA : LISTE DE MEDICAMENTS ESSENTIELS ET
DE MATERIEL MEDICAL

retinol 200 000 U.I cpr	0	3000	
salbutamol 2 mg cpr	0	1000	
SRO sachets	0	4000	
sulfadoxine+pyrimethamine 500 +25 mg cpr	0	2000	
terpine + noscapine 75 mg + 10 mg	0	2000	
tetracycline 250 mg cpr	0	2000	
vitamine B1 cpr	0	2000	
MEDICAMENTS INJECTABLES			
acide acetylsalicylique 900 mg inj	0	500	
adrenaline 1 mg/ 1ml inj	0	100	
aminophylline 250 mg / 10 ml inj	0	100	
ampicilline 500 mg/ ml inj	0	1000	
atropine 1 mg/ 1ml	0	3000	
benzylpenicilline 1 M UI inj	0	1000	
benzathine penicilline 2,4 MUI inj	0	-	
chloramphenicol 1 G inj	0	-	
chloramphenicol HUILEUX 500 mg	0	-	
chlorpromazine 50 mg/ 2 ml inj	0	200	
dexamethazone 4 mg/ 1 mg inj	0	400	
diazepam 10 mg/ 2ml inj	0	100	
eau PPI 10 ml inj	0	2000	
ephedrine 50 mg inj	0	-	
ergometrine 0,5 mg/ 1ml inj	0	200	
furosemide 20 mg/ 2 ml inj	0	100	
gentamycine 80 mg/ 2 ml inj	0	2000	
hydralazine 20 mg/ ml inj	0	-	
ketamine 50 mg/ 1ml inj	0	-	
lidocaine 1 % inj	0	100	
metoclopramide 10 ml inj	0	150	
metrodinazole inj 500 mg/2 ml	0	400	
oxytocine 5 UI/ ml inj	0	200	
procaine benzyl penicilline 4 MUI inj	0	200	
promethazine 50 mg/ 2 ml inj	0	100	
quinine 300 mg/ ml inj	0	-	
glucose 5 % 1000 ml perf	0	-	
glucose 5% 500 ml perf	0	200	
haemacel 500 mg perf	0	200	
ringer lactate 500 ml perf	0	-	
sodium chlorure 0,9% 500 ml	0	-	
USAGE EXTERNE			
benzoate de benzyle 25% litre	0	200	
betamethasone 1% crème	0	200	
chloramine 250 mg cpr	0	1000	
chlorhexidine+cetrimide litre	0	20	
nystatine crème	0	400	
oxyde de zinc pommade	0	-	
polyvidone iodée 10 % 500 ml	0	200	
tetracycline 1% pommade ophtalmique	0	-	

Signature du destinataire :

Page 2

PHARMACIENS SANS FRONTIERES RWANDA : LISTE DE MEDICAMENTS ESSENTIELS ET
DE MATERIEL MEDICAL

violet de gentiane 25 g poudre	1	50	
whitefield pommade 500 mg	0		
MATERIEL NON CONSOMMABLE			
autoclave de table 20/40 L	1	1	
balance salter trois poches	1	1	
boites pansements 3 instruments	1	1	
boites à abcès 7 instruments	1	1	
brosse à ongles	1	1	
ciseaux droit 14 cm	1	1	
cupule inox 100 ml	1	1	
flacon polyéthylène 100 ml	100	40	
flacon polyéthylène 1 L	00	10	
garrot plat	1	1	
haricot 25 cm	1	1	
mètre ruban souple 2 M	1	1	
otoscope simple	1	1	
pèse personne 120 kg	1	2	
pince kocher droite AG 14 cm	1	1	
plateau inox 28 cm	1	1	
rasoir mécanique réutilisable	1	1	
seringue réutilisable 2 ml	1	1	
seringue réutilisable 5 ml	1	1	
seringue réutilisable 10 ml	1	1	
speculum vaginaux	2	2	
sthéthoscope obstétrical (PINAUD)	2	1	
sthéthoscope simple (LAUBRY)	2	1	
tambour inox 125	1	1	
tambour inox 180	1	1	
tensiomètre velcro adulte	2	1	
thermomètre rectal	5	20	
MATERIEL CONSOMMABLE			
abaisse langue bois	0	3000	
aiguille UU 21 G IM	1	1	
aiguille UU 22 G IV	1	1	
aiguille UU 25 G SC	1	1	
aiguille epicrarienne 21 G	1	1	
aiguille epicrarienne 23 G	1	1	
aiguille epicrarienne 25 G	1	1	
aiguille APL UU 20 G	100	50	
aiguille APL UU 23 G	000	50	
bande extensible 4 x 0,1 M	000	500	
bande de gaze 4 x 0,1 M	000	500	
catheter IV 18 G	000	200	
catheter IV 22 G	000	200	
compresses non stériles 10x10	1	1	
compresses stériles 10x10	001	4000	
coton 500 g	00	40	
doigtier 2 doigts non stérile	00	200	

Signature du destinataire :

PHARMACIENS SANS FRONTIERES RWANDA : LISTE DE MEDICAMENTS ESSENTIELS ET
DE MATERIEL MEDICAL

gant stérile T 6,5		-	
gant stérile T 7		-	
gant stérile T 7,5		-	
gant stérile T 8		200	
gant stérile T 9		200	
gant non stérile examen TM		-	
gant non stérile examen TL		2000	
gaze en pièce 100x0,65 M		-	
lame de bistouri UU n° 23/n°21		400	
lame de rasoir		-	
manche de bistouri n° 4		-	
poche urinaire UU 2 L		100	
seringue UU 2 ml		-	
seringue UU 5 ml		1000	
seringue UU 10 ml		1000	
seringue UU 50 ml		-	
set de perfusion		-	
set transfusion		-	
sonde nasogastrique CH6		20	
sonde nasogastrique CH8		100	
sonde nasogastrique CH16		100	
sonde urinaire foley homme CH12		20	
sonde urinaire foley homme CH14		20	
sonde urinaire foley homme CH18		20	
sparadrap 5Mx2,5 CM		20	
suture resorbable dec 2/dec 3		100	
suture catgut dec 3		400	
MATERIEL NON MEDICAL			
savon en barre		700	
bloc note papier		20	
cahier		20	
carte de santé avec sachet		2000	
filtre à eau fontaine 10 L		4	
recharge filtre eau		-	
jerrican pliable		-	
organisation camps réfugiés 4 tomes		-	
rechaud petrole		4	
sachets plastique pour cpr		5000	
seaux gradués		-	
stylo bic		20	
tableau poids/taille		-	

Signature du destinataire :

MEDECIN CAPITAINE
MEHOUZUZI
MEDECIN DES ARMEES

Page 4 2.1.95

SV. PRESS
MPT
C.4 MED

9/1/95

TYPE DE STRUCTURE	UNAMIR HUMANITARIAN CLINIC	
prefecture et ville	BYUMBA	
O.N.G	NIGERIAN CONTINGENT	
MEDICAMENTS ORAUX	QUANTITE DEMANDEE	QUANTITE DELIVREE
acide acétylsalicylique 500 mg cpr	2000	
acide acétylsalicylique 300 mg cpr		
acide acétylsalicylique 100 mg cpr		
acide ascorbique 500 mg cpr	1000	
acide ascorbique 250 mg cpr		
acide folique 1 mg cpr		
acide nalidixique 500 mg cpr		
aluminium hydroxide 500 mg cpr	2000	
aminophylline 200 mg cpr	1000	
amoxicilline 250 mg cpr	1000	
amoxicilline 500 mg cpr		
amoxicilline susp buv 125 mg	100	
butylscopolamine 10 mg cpr	1000	
chloramphenicol 250 mg cpr		
chloroquine 100 mg cpr		
chloroquine 150 mg cpr	2000	
chloroquine 50 mg/5ml sirop	5 litre	
cotrimoxazole 480 mg cpr	2000	
cotrimoxazole 120 mg cpr		
cotrimoxazole 240 mg /5 ml susp buv	100	
diazepam 10 mg cpr		
colchicine cpr		
doxycycline 100 mg cpr		
fer sulfate +acide folique 200mg+0.25 mg		
furosemide 40 mg cpr	1000	
indometacine 25 mg cpr	1000	
mebendazole 100 mg cpr	1000	
metronidazole 250 mg cpr	1000	
methyldopa 250 mg cpr		
multivitamine cpr	3000	
nystatine 100 000 UI cpr gyneco	1000	
paracetamol 100 mg cpr sirop	10 litre	
paracetamol 500 mg cpr	2000	
peni V 250 mg cpr	1000	
phenobarbital 50 mg cpr		
prednisolone 5 mg cpr		
probenecide 500 mg cpr		
prometazine 25 mg cpr		
retinol 200 000 UI cpr		
quinine 300 mg cpr	1000	
salbutamol 2 mg cpr		
SRO sachets		
sulfadoxine+pyrimethamine 500 +25 mg cpr		
terpine + noscapine 75 mg + 10 mg		
tetracycline 250 mg cpr	2000	
vitamine B1 cpr	1000	

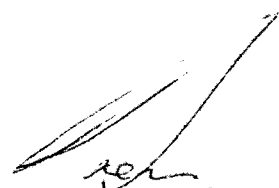
CACHET OU SIGNATURE DU DESTINATAIRE

Page 1

MEDICAMENTS INJECTABLES		
acide acetylsalicylique 900 mg inj		
adrenaline 1 mg/ 1ml inj		
aminophylline 250 mg / 10 ml inj		
ampicilline 500 mg/ ml inj	100	
atropine 1 mg/ 1ml		
benzylpenicilline 1 M UI inj	100	
benzathine penicilline 2,4 MUI inj		
chloramphenicol 1 G inj		
chloramphenicol HUILEUX 500 mg		
chlorpromazine 50 mg/ 2 ml inj		
dexamethazone 4 mg/ 1 mg inj		
diazepam 10 mg/ 2ml inj		
eau PPI 10 ml inj		
ephedrine 50 mg inj		
ergometrine 0,5 mg/ 1ml inj		
furosemide 20 mg/ 2 ml inj		
gentamycine 80 mg/ 2 ml inj	100	
hydralazine 20 mg/ ml inj		
ketamine 50 mg/ 1ml inj		
lidocaine 1 % inj		
metoclopramide 10 ml inj		
metronidazole 500 mg/ 100 ml inj		
oxytocine 5 UI/ ml inj		
procaine benzyl penicilline 4 MUI inj		
promethazine 50 mg/ 2 ml inj		
quinine 300 mg/ ml inj	100	
glucose 5 % 1000 ml perf		
glucose 5% 500 ml perf		
haemacel 500 mg perf		
ringer lactate 500 ml perf		
sodium chlorure 0,9% 500 ml		
USAGE EXTERNE		
benzoate de benzyle 25% litre		
betamethasone 1% crème		
chloramine 250 mg cpr		
chlorhexidine+cetrimide litre		
nystatine crème	20	
oxyde de zinc pommade		
polyvidone iodée 10 % 500 ml		
tetracycline 1% pommade ophtalmique		
violet de gentiane 25 g poudre		
whitfield pommade 500 mg		
MATERIEL NON CONSOMMABLE		
autoclave de table 20/40 L		
balance salter trois poches		

boîtes pansements 3 instruments		
boîtes à abcès 7 instruments		
brosse à ongles		
ciseaux droit 14 cm		
cupule inox 100 ml		
flacon polyéthylène 100 ml		
flacon polyéthylène 1 L		
garrot plat		
haricot 25 cm		
mètre ruban souple 2 M		
otoscope simple		
pèse personne 120 kg		
pince kocher droite AG 14 cm		
plateau inox 28 cm		
rasoir mécanique réutilisable		
seringue réutilisable 2 ml		
seringue réutilisable 5 ml		
seringue réutilisable 10 ml		
speculum vaginaux		
sthéthoscope obstétrical (PINAUD)		
sthéthoscope simple (LAUBRY)		
tambour inox 125		
tambour inox 180		
tensiomètre velcro adulte		
thermomètre rectal		
MATERIEL CONSOMMABLE		
abaisse langue bois		
aiguille UU 21 G IM	200	
aiguille UU 22 G IV		
aiguille UU 25 G SC		
aiguille epicrarienne 21 G		
aiguille epicrarienne 23 G		
aiguille epicrarienne 25 G		
aiguille APL UU 20 G		
aiguille APL UU 23 G		
bande extensible 4 x 0,1 M	50	
bande de gaze 4 x 0,1 M		
catheter IV 18 G		
catheter IV 22 G		
compresses non stériles 10x10		
compresses stériles 10x10		
coton 500 g		
doigtier 2 doigts non stérile		
gant stérile T 6,5		
gant stérile T 7		
gant stérile T 7,5		
gant stérile T 8		
gant stérile T 9		
gant non stérile examen TM	100	
gant non stérile examen TL	100	

gaze en pièce 100x0,65 M		
lame de bistouri UU n° 23/n°21		
lame de rasoir		
manche de bistouri n° 4		
poche urinaire UU 2 L		
seringue UU 2 ml		
seringue UU 5 ml	100	
seringue UU 10 ml		
seringue UU 50 ml		
set de perfusion		
set transfusion		
sonde nasogastrique CH6		
sonde nasogastrique CH8		
sonde nasogastrique CH16		
sonde urinaire foley homme CH12		
sonde urinaire foley homme CH14		
sonde urinaire foley homme CH18		
sparadrap 5Mx2,5 CM	5	
suture resorbable dec 2/dec 3		
suture catgut dec 3		
MATERIEL NON MEDICAL		
savon en barre		
bloc note papier		
cahier		
carte de santé avec sachet	500	
filtre à eau fontaine 10 L		
recharge filtre eau		
jerrican pliable		
organisation camps réfugiés 4 tomes		
rechaud petrole		
sachets plastique pour cpr	1000	
seaux gradués		
stylo bic	10	
tableau poids/taille		


 S.V. PRESS
 MAJ
 G4 MED UNAMIR
 9.1.95

CACHET OU SIGNATURE DU DESTINATAIRE :

Page 4

INFORMATION SHEET FOR HUMANITARIAN MEDICAL RESUPPLY

FOR PSF.

1. Country of Origin TUNBATT

2. Part of the UNITED NATIONS Mission. YES/NO NO

3. Area of Operations within Rwanda. Secton Five.

4. Supported Organisations

a. Population covered yes yes

b. Displaced persons yes

c. Normal population yes

d. Number of outpatient consultations per day yes (120/day)

5. In - Patient Facilities.

a. Number of beds 04

b. Number of in patients a week 840/week

c. Type of medical / surgical activities All thing.

6. Medical/Drug supply source other than PSF no one

7. Why do you need PSF assistance ? Because we have a lot of Rwanda's patients and we don't have drugs for them.

8. Numbers of Doctors 04 Nurses 16

Additional Medical Staff Dental - Lab - intensive care - x Ray.

9. Number of locally employed Doctors 04 Medical Staff 04

10. Additional Information /

Name MAHDI Faouzi

Signed [Signature]

Appointment MEDECIN CAPITAINE
MEHDI Faouzi

Date 25 Dec 94

MEDECIN DES ARMEES

UNAMIR HUMANITARIAN CLINICS for use only for HACU
 P.S.F. RWANDA TUNISIAN CONTINGENT BONDE LA FAISON Mutera + Bwoga
 KIGALI MUTERA RWANDA CENTRE Medical week Supply
 21 DEC 94 (7M) CARE N'KATERA. Submitted Monday

LIBELLE DES PRODUITS	QUANTITE DEMANDEE	QUANTITE DE LIVRE	AUTRE DENOMINATION
COMPRIMES			
ACIDE ACETYL SALICYLIQUE CP 300 MG	2000		
ACIDE ACETYL SALICYLIQUE CP 100 MG	2000		
ACIDE ACETYL SALICYLIQUE CP 500 MG	2000		
ACIDE ASCORBIQUE CP 500 MG	1000		
ACIDE ASCORBIQUE CP 250 MG	1000		
ACIDE FOLIQUE CP 5 MG	3000		
ACIDE NALIDIXIQUE CP 500 MG	5000		
ALUMINIUM HYDROXIDE CP 500 MG	5000		
AMINOPHYLLINE CP 100 MG	1000		
AMOXICILLINE CP 250 MG	6000		
AMOXICILLINE SUSP BU 125 MG	5000		
AMOXICILLINE CP 500 MG	6000		
BUTYLSCOPOLAMINE CP	3000		
CHLORAMPHENICOL 250 MG	2000		
CHLORQUINE BASE CP 150 MG	1000		
COLCHICINE CP 500 MG	500		
COTRIMOXAZOLE CP 480 MG	4000		SANITUM
COTRIMOXAZOLE SUSP BU 240 MG	2000		
COTRIMOXAZOLE CP 120 MG	1000		
DIAZEPAM CP 10 MG	-		VERNA
DOXYCYCLINE CP 100 MG	2000		
FER ACIDE FOLIQUE CP 200 MG/25 MG	2000		
FUROSEMIDE CP 40 MG	1000		
INDOMETACINE CP 25 MG	1000		
MEBENDAZOLE CP 100 MG	5000		
METHYLDOPA CP 250 MG	1000		
METRONIDAZOLE CP 250 MG	6000		
NYSTATINE CP GYNECO 100 000 UI	1000		
PARACETAMOL CP 100 MG	5000		
PARACETAMOL CP 500 MG	5000		
PHENOBARBITAL CP 50 MG	2000		
PEN V CP 250 MG	4000		
PREDNISOLONE CP 5 MG	1000		
PROBENECIDE CP 500 MG	1000		
PROMETHAZINE CP 25 MG	1000		
QUININE CHLORHYDRATE CP 300 MG	2000		
RETINOL CP 200 000 UI	-		
SRO SACHETS	1000		
SULFADOXINE PYRIMETHAMINE CP 500/25 MG	4000		ENNEAS
TELEPHINE/NUSCAPINE CP 75/10 MG	3000		
TE TRACYCLINE CP 250 MG	3000		
INJECTABLES			
ADRENALINE INJ 1 MG/1 ML	200		
AMINOPHYLLINE INJ 250 MG/10 ML	100		
AMPICILLINE INJ 500 MG	2000		
ATROPINE INJ 1 MG/1 ML	100		
BENZATHINE PENICILLINE INJ 2.4 M UI	1000		
BENZYL PENICILLINE 1 M UI INJ	2000		
CHLORAMPHENICOL INJ 1 G	200		
CHLORAMPHENICOL HUILEUX 500 MG 2 ML	200		
CHLORPROMAZINE INJ 50 MG/2 ML	200		
DEXAMETHASONE INJ 4 MG/1 ML	500		
DIAZEPAM INJ 10 MG/5 ML	200		
EAU PPI 10 ML	1000		
ERGOMETRINE INJ 200	200		
FUROSEMIDE INJ 200	200		
HYDRALAZINE INJ 100	100		
HYDRALAZINE INJ 100	100		

P.S.F. RWANDA
KIGALI

BONDE LA RAISON
CENTRE
ONG

LE

LIBELLE DES PRODUITS	QUANTITE DEMANDEE	QUANTITE DELIVREE	AUTRE DENOMINATION
KETAMINE INJ 50 MG/1 ML	100		
LIDOCAINE INJ 1%	500		
METOCLOPRAMIDE INJ	200		
OXYTOCINE INJ	200		
PROCAINE BENZYL PENICILLINE 4 M UI	100		PF
PROMETHAZINE INJ 50 MG/2 ML	200		
QUININE INJ 600 MG/2 ML	400		
GLUCOSE SOLUTE 5% 500 ML	500		
GLUCOSE INJ 30%/10 ML	200		
RINGER LACTATE SOLUTE 500 ML	300		
UNOIL EXTERNE			
BENZOATE DE BENZYL SOL 25%/1 L	500		
CHLORAMINE CP	2000		
CHLORHEXIDINE SOL 5%/1 L	2000		
MYSTATINE CRÈME	200		
OXYDE DE ZINC POMMADE 100 G	200		
POLYVIDONE IODÉE SOL 200 ML	600		
TRACYCLINE POMMADE OPHTHALMIQUE 1%	600		
VIOLET DE GENTIANE POR 25 G	150		
POMMADE DE WHITEFIELD 100 G	150		
MATERIEL NON CONSOMMABLE			
AUTOCLAVE DE TABLE 7.5 L A PORTOIR	1		
AUTOCLAVE DE TABLE 20/40 L	1		
BALANCE SALTER 3 POCHES	01		
BOITES PANSEMENTS 3 INSTRUMENTS	03		
BOITES A ABCE 7 INSTRUMENTS	03		
BROSSE A ONGLES	20		
CISE AUX DROIT 14 CM	03		
CUPULE INOX 100 ML	10		
FLACON POLYETHYLENE 100 ML	05		
FLACON POLYETHYLENE 1 L	03		
GAPROT PLAT	03		
HABICOT 25 CM	03		
METRE HUBAN SOUPLE 2 M	02		
OTOSCOPE SIMPLE	01		
PULSE PERSONNE 120 KG	01		
PINCE ROCHER DROITE AG 14 CM	03		
PLATEAU INOX 28 CM	20		
RASOIR MECANIQUE REUTILISABLE	10		
SCALPINE REUTILISABLE 2 ML	1		
SCALPINE REUTILISABLE 5 ML	1		
SCALPINE REUTILISABLE 10 ML	1		
SPERMICIDE VAGINAUX	04		
STETHOSCOPE OBSTETRICAL (LAURRY)	02		
STETHOSCOPE SIMPLE (LAURRY)	02		
TAMBOUR INOX 125	03		
TAMBOUR INOX 180	03		
TENSIOMETRE VELORO ADULTE	02		
THERMOMETRE RECTAL	10		
MATERIEL CONSOMMABLE			
ABAISSSE LANGUE BOIS	2000		
AGUILLE UI 21 G/M	1000		
AGUILLE UI 22 G/M	500		
AGUILLE UI 23 G/M	1000		
AGUILLE UI 24 G/M	100		

PS RWANDA
KIGALI

BUNDE L'UNION
CENTRE
ONG

3

LIBELLE DES PRODUITS	QUANTITE DEMANDEE	QUANTITE DELIVREE	AUTRE DE NOMINATION
AIGUILLE APL OU 20 G	100		
AIGUILLE APL OU 23 G	100		
BANDE EXTENSIBLE 4x0.1 M	200		
BANDE DE GAZE 4x0.1 M	200		
CATHETER IV 18 G	1000		
CATHETER IV 22 G	-		
COMPRESSES NON STERILES 10x10	-		
COMPRESSES STERILES 10x10	1000		
GUATON 500 G	15 kg		
IMBOUT DE 21 LONGS NON STERILE	200		
IMBOUT STERILE CHIRURGIE 16/17/18/19	500 (8)		
IMBOUT NON STERILE EXAMEN 11/12	1000 (15)		
IMBOUT EN PRC 10x0.65 M	-		
IMBOUT DE BISTOUILLON N° 21	100		
IMBOUT DE BISTOUILLON	-		
IMBOUT DE BISTOUILLON N° 4	03		
IMBOUT URINAIRE OU 21	50		
IMBOUT OU 21	-		
IMBOUT OU 5 ML	500		
IMBOUT OU 10 ML	500		
IMBOUT OU 50 ML A GAVAGE IMBOUT CATHETER	20		
SET DE PERFUSION	1000		
SET DE TRANSFUSION	-		
SONDE NASOGASTRIQUE CH 6	20		
SONDE NASOGASTRIQUE CH 8	-		
SONDE NASOGASTRIQUE CH 16	-		
SONDE URINAIRE FOLEY HOMME CH 12	-		
SONDE URINAIRE FOLEY HOMME CH 14	-		
SONDE URINAIRE FOLEY HOMME CH 16	50		
SPRAY DRAP 5 Mx2.5 CM	20		
SUTURE RESORBABLE DEC 2/DEC 3	50		
SUTURE CATGUT DEC 3	50		
MATERIEL NON MEDICAL			
SAVON EN BARRE	750		
RECU NOTE PAPIER	10		
CAMP	10		
CARTE DE SANTE AVEC SACHET	1000		
RECHARGE EAU FONTAINE 10L	04		
RECHARGE FILTRE EAU	-		
RECHARGE PUIABLE	04		
RECHARGE CAMP RECHARGE 4 TONES	01		
RECHARGE PETROLE	03		
RECHARGE PLASTIQUE POUR EAU	1000		
RECHARGE PLOU	06		
RECHARGE	20		
RECHARGE FABRIQUE	01		

Handwritten signature
MAY
MED BR

P S F RWANDA
KIGALI

BONDELAIRISON AUSTRALIAN
CENTRE ASSISTANCE RWANDA
ONG C. HIK KIGALI HUMANITARIAN
CLINICS

LIBELLE DES PRODUITS	QUANTITE DEMANDEE	QUANTITE DELIVREE	AUTRE DENOMINATION
COMPRIMES			
ACIDE ACETYL SALICYLIQUE CP 200 MG	4000		
ACIDE ACETYL SALICYLIQUE CP 100 MG			
ACIDE ACETYL SALICYLIQUE CP 500 MG	2000		
ACIDE ASCORBIQUE CP 500 MG	3000		
ACIDE ASCORBIQUE CP 250 MG	2000		
ACIDE FOLIQUE CP 5 MG			
ACIDE NALIDIXIQUE CP 500 MG	2200		
ALUMINIUM HYDROXIDE CP 500 MG			
AMINOPHYLLINE CP 100 MG	3000		
AMOXICILLINE CP 250 MG	4000		
AMOXICILLINE SUSP BU 125 MG			
AMOXICILLINE CP 500 MG	4000		
BUTYLSCOPOLAMINE CP	2000		
CHLORAMPHENICOL 250 MG	2000		
CHLOROQUINE BASE CP 150 MG	5000		
COLCHICINE CP 500 MG	2000		
COTRIMOXAZOLE CP 480 MG	3000		BACTRIM
COTRIMOXAZOLE SUSP BU 240 MG			
COTRIMOXAZOLE CP 120 MG			
DIAZEPAM CP 10 MG	4000		VALIUM
DOXYCYCLINE CP 100 MG			
FER ACIDE FOLIQUE CP 200 MG/25 MG	4000		
FUROSEMIDE CP 40 MG	3000		
INDOMETACINE CP 25 MG	2000		
MEBENDAZOLE CP 100 MG	6000		
METHYLDOPA CP 250 MG	2000		
METRONIDAZOLE CP 250 MG	2000		
MYSTATINE CP GYNECO 100 000 UI	3000		
PARACETAMOL CP 100 MG	5000		
PARACETAMOL CP 500 MG	5000		
PHENOBARBITAL CP 50 MG	2000		
PEN V CP 250 MG	4000		
PREDNISOLONE CP 5 MG	2000		
PROBENECIDE CP 500 MG			
PROMETHAZINE CP 25 MG	2000		
QUININE CHLORHYDRATE CP 300 MG	4000		
RETINOL CP 200 000 UI	2000		
SAC SACHETS			
SULFADOXINE PYRIMETHAMINE CP 500/25 MG	5000		FANSIDAR
TERPINEPHOSCAPINE CP 75/10 MG	2000		
TETRACYCLINE CP 250 MG	2000		
INJECTABLES			
ADRENALINE INJ 1 MG/1 ML	100		
AMINOPHYLLINE INJ 250 MG/10 ML	100		
AMPICLINE INJ 500 MG	100		
ATROPINE INJ 1 MG/1 ML			
BENZATHINE PENICILLINE INJ 2.4 M UI	200		
BENZYL PENICILLINE 1 M UI INJ	2000		
CHLORAMPHENICOL INJ 1 G			
CHLORAMPHENICOL LIQUEUR 500 MG 2 ML	100		
CHLORPROMAZINE INJ 50 MG/2 ML	100		
DEXAMETHASONE INJ 4 MG/1 ML	200		
DIAZEPAM INJ 10 MG/2 ML	200		
EAU PPI 10 ML			
EPICORMETINE INJ 0.5 MG/1 ML			
FUROSEMIDE INJ 20 MG/2 ML			
HYDRAZINE INJ 200 MG/2 ML	100		
HYDRAZINE INJ 200 MG/2 ML			

LIBELLE DES PRODUITS	QUANTITE DEMANDEE	QUANTITE DELIVREE	AUTRE DENOMINATION
KETAMINE INJ 50 MG/1 ML	100		
LIDOCAINE INJ 1%	300		
METOCLOPRAMIDE INJ			
OXYTOCINE INJ	200		
PROCAINE BENZYL PENICILLINE 4 M UI			PPF
PROMETHAZINE INJ 50 MG/2 ML	100		
QUININE INJ 600 MG/2 ML	200		
GLUCOSE SOLUTE 50% 500 ML			
GLUCOSE INJ 30%/10 ML			
RINGER LACTATE SOLUTE 500 ML			
USAGE EXTERNE			
BENZOATE DE BENZYLE SOL 25%/1 L			
CHLORAMINE CP			
CHLORHEXIDINE SOL 5%/1 L			
NYSTATINE CREME	60		
OXYDE DE ZINC POMMADE 100 G	20		
POLYVIDONE IODEE SOL 200 ML	100		
TETRACYCLINE POMMADE OPHTHALMIQUE 1%	50		
VIOLET DE GENTIANE PDR 25 G	20		
POMMADE DE WHITEFIELD 100 G	20		
MATERIEL NON CONSOMMABLE			
AUTOCLAVE DE TABLE 7.5 L A PORTON			
AUTOCLAVE DE TABLE 20/40 L			
BALANCE SALTER 3 POCHES			
BOITES PANSEMENTS 3 INSTRUMENTS			
BOITES A ABCES 7 INSTRUMENTS			
BROSSE A ONGLES			
CISEAUX DROIT 14 CM			
CUPULE INOX 100 ML			
FLACON POLYETHYLENE 100 ML			
FLACON POLYETHYLENE 1 L			
GARROT PLAT			
HARICOT 25 CM			
METRE RUBAN SOUPLE 2 M			
OTOSCOPE SIMPLE			
PESE PERSONNE 120 KG			
PINCE KOCHER DROITE AG 14 CM			
PLATEAU INOX 28 CM			
RASOIR MECANIQUE REUTILISABLE			
SERINGUE REUTILISABLE 2 ML			
SERINGUE REUTILISABLE 5 ML			
SERINGUE REUTILISABLE 10 ML			
SPECULUM VAGINAUX			
STETHOSCOPE OBSTETRICAL (PINARD)			
STETHOSCOPE SIMPLE (LAUBRY)			
TAMBOUR INOX 125			
TAMBOUR INOX 180			
TENSIONMETRE VELCRO ADULTE			
THERMOMETRE RECTAL			
MATERIEL CONSOMMABLE			
ABASSE LANGUE BOIS			
AGUILLE UO 21 G BI			
AGUILLE UO 22 G IV			
AGUILLE UO 25 G SC			
AGUILLE EPICRANEE 21 G			
AGUILLE EPICRANEE 22 G			
AGUILLE EPICRANEE 25 G			

P S F RWANDA
KIGALI

BON DE LIVRAISON
CENTRE
CNG

UE

LIBELLE DES PRODUITS	QUANTITE DEMANDEE	QUANTITE DELIVREE	AUTRE DENOMINATION
AIGUILLE APL UN 20 G			
AIGUILLE APL UN 23 G			
BANDE EXTENSIBLE 4x0.3 M			
BANDE DE GAZE 4x0.1 M			
CATHETER N 18 G			
CATHETER N 22 G			
COMPRESSES NON STERILES 10x10	1000		
COMPRESSES STERILES 10x10			
COTON 500 G			
DOIGT N 2 DOIGTS NON STERILE			
GANT STERILE CHIRURGIE T6.5/17.5/19	12 150 2300		
GANT NON STERILE EXAMEN T1/TM			
GAZE EN PIECE 10x0.65 M			
LAME IN BISTOURI UN N 23 /N 21			
LAME DE RASOIR			
MANCHE DE BISTOURI N 4			
POCH URINAIRE UN 2L			
SERINGUE UN 2ML			
SERINGUE UN 5 ML			
SERINGUE UN 10 ML			
SERINGUE UN 50 ML A GAVAGE EMBOUT CATHETER			
SET DE PERFUSION			
SET DE TRANSFUSION			
SONDE NASOGASTRIQUE CH6			
SONDE NASOGASTRIQUE CH 8			
SONDE NASOGASTRIQUE CH 16			
SONDE URINAIRE FOLEY HOMME CH 12			
SONDE URINAIRE FOLEY HOMME CH 14			
SONDE URINAIRE FOLEY HOMME CH 18			
SPARADRAP 5x6x2.5 CM			
SUTURE RESORBABLE DEC 2/DEC 3			
SUTURE CATGUT DEC 3			
MATERIEL NON MEDICAL			
SAVON EN BARRE	100		
BLOC NOTE PAPIER			
CAHIER			
CARTE DE SANTE AVEC SACHET	100		
FILTRE EAU FONTAINE 10 L			
RECHARGE FILTRE EAU			
VERIFICAN PLIABLE			
ORGANISATION CAMPS REFUGES 4 TONES			
RECHAU PETROLE			
SACHETS PLASTIQUE POUR CP			
SEAUX GRADUES			
STYLO BIC			
TABL EAU PORTATILE			
NOMBRE DE COLIS	POIDS	VOLUME	
CACHE T EXPEDITEUR :	CACHE T DESTINATAIRE		

[Signature]
1981

INFORMATION SHEET FOR HUMANITARIAN MEDICAL RESUPPLY

FOR PSF

1. Country of Origin- IND- BATT
2. Part of the UNITED NATIONS Mission. YES/NO
3. Area of Operation within Rwanda. KIGALI
4. Supported Organisations
 - a. Population covered 40,000
 - b. Displaced persons 25,000
 - c. Normal population 15,000
 - d. Number of outpatient consultations per day 250-270
5. In-Patient Facilities.
 - a. Number of beds 2
 - b. Number of in patients a week 4
 - c. Type of medical/surgical activities
 - Medical Emergencies/OPD
 - Obstetric, gynaecological cases including conducting deliveries
 - Minor surgical cases
6. Medical/drug supply source other than PSF Nil
7. Why do you need PSF assistance? for providing Medical/obstetrical/Minor surgical treatment to all civ. population in Kig
8. Number of Doctors 02 Nurses Nil
9. Additional Medical Staff 10
9. Number of locally employed Doctors Nil Medical Staff Nil
10. Additional Information

High incidence of Malaria, Acute diarrhoea, dysentery, Gastroenteritis,

worm infestations, Amoebiasis, Duodenal & Gastric ulcers, Bronchitis,

Pneumonia, COPD, Br. Asthma, Pulmonary TB, scabies, Boils, Fungal

infections, dermatitis, STD cases, Trachoma, conjunctivitis & catarrh

etc.

Name MAJOR DN KARAN

Signed Dn Karan

Appointment MEDICAL OFFICER
IND- BATT

Date 02-1-95

UNAMIR HUMANITARIAN CLINIC INDIAN CONTINGENT

TYPE DE STRUCTURE

VILLE

KIGALI

DATE

PREFECTURE

30 Dec 94

O.N.G

MEDICAMENTS ORAUX	QUANTITES DEMANDEES	QUANTITES DELIVREES
acide acétylsalicylique 500 mg cpr	3000	
acide acétylsalicylique 300 mg cpr	3000	
acide acétylsalicylique 100 mg cpr	2000	
acide ascorbique 500 mg cpr	2000	
acide ascorbique 250 mg cpr	2000	
acide folique 1 mg cpr	1000	
acide nalidixique 500 mg cpr	1000	
aluminium hydroxide 500 mg cpr	3000	
aminophylline 200 mg cpr	1000	
amoxicilline 250 mg cpr	1000	
• amoxicilline 500 mg cpr	2000	
• amoxicilline susp buv 125 mg	200	
butylscopolamine 10 mg cpr		
chloramphenicol 250 mg cpr	500	
chloroquine 100 mg cpr	2000	
chloroquine 150 mg cpr	2000	
chloroquine 50 mg/5ml sirop L	100	
cotrimoxazole 480 mg cpr	2000	
cotrimoxazole 120 mg cpr	2000	
cotrimoxazole 240 mg /5 ml susp buv L	200	
diazepam 10 mg cpr		
colchicine cpr		
doxycycline 100 mg cpr	2000	
fer sulfate +acide folique 200mg+0.25 mg	2000	
furosemide 40 mg cpr	200	
indometacine 25 mg cpr	2000	
mebendazole 100 mg cpr	1000	
metronidazole 250 mg cpr	2000	
methyl dopa cp 250 mg	300	
multivitamine cpr	2000	
nystatine 100 000 UI cpr gyneco	1000	
paracetamol 100 mg cpr	3000	
paracetamol 500 mg cpr	3000	
peni V 250 mg cpr	2000	
phenobarbital 50 mg cpr	1000	
prednisolone 5 mg cpr	1000	
probenecide 500 mg		
promethazine 25 mg cpr	1000	
quinine 300 mg cpr	1000	

Signature du destinataire

PHARMACIENS SANS FRONTIÈRES TRAVAILLENT POUR LE MINISTRE DES MÉDICAMENTS ESSENTIELS ET
DE MATÉRIEL MÉDICAL

retinol 200 000 U.I cpr	2000		
salbutamol 2 mg cpr	2000		
SRO sachets	1000		
sulfadoxine+pyrimethamine 500 +25 mg cpr	1000		
terpine + noscapine 75 mg + 10 mg	500		
tetracycline 250 mg cpr	2000		
vitamine B1 cpr	1000		
MEDICAMENTS INJECTABLES			
acide acetylsalicylique 900 mg inj	500		
adrenaline 1 mg/ 1ml inj	20		
aminophylline 250 mg / 10 ml inj	50		
ampicilline 500 mg/ ml inj	300		
atropine 1 mg/ 1ml	10		
benzylpenicilline 1 M UI inj	200		
benzathine penicilline 2.4 MUI inj	200		
chloramphenicol 1 G inj	100		
chloramphenicol HUILEUX 500 mg	200		
chlorpromazine 50 mg/ 2 ml inj	50		
dexamethazone 4 mg/ 1 mg inj	50		
diazepam 10 mg/ 2ml inj	30		
eau PPI 10 ml inj	10		
ephedrine 50 mg inj	50		
ergometrine 0,5 mg/ 1ml inj	20		
furosemide 20 mg/ 2 ml inj	20		
gentamycine 80 mg/ 2 ml inj	200		
hydralazine 20 mg/ ml inj	10		
ketamine 50 mg/ 1ml inj	15		
lidocaine 1 % inj	30		
metoclopramide 10 ml inj	100		
metrodinazole inj 500 mg/2 ml	100		
oxytocine 5 UI/ ml inj	10		
procaine benzyl penicilline 4 MUI inj	200		
promethazine 50 mg/ 2 ml inj	30		
quinine 300 mg/ ml inj	30		
glucose 5 % 1000 ml perf	50		
glucose 5% 500 ml perf	50		
haemacel 500 mg perf	20		
ringer lactate 500 ml perf	30		
sodium chlorure 0.9% 500 ml	20		
USAGE EXTERNE			
benzoate de benzyle 25% litre	200		
betamethasone 1% crème	100		
chloramine 250 mg cpr			
chlorhexidine+cetrimide litre	20		
nystatine crème	20		
oxyde de zinc pommade	10		
polyvidone iodée 10 % 500 ml	10		
tetracycline 1% pommade ophtalmique	100		

Signature du destinataire :

Page 2

violet de gentiane 25 g poudre		
whitefield pommade 500 mg	50	
MATERIEL NON CONSOMMABLE		
autoclave de table 20/40 L		
balance salter trois poches		
boites pansements 3 instruments		
boites à abcès 7 instruments		
brosse à ongles		
ciseaux droit 14 cm	02	
cupule inox 100 ml	01	
flacon polyéthylène 100 ml	100	
flacon polyéthylène 1 L	50	
garrot plat		
haricot 25 cm	02	
mètre ruban souple 2 M	01	
otoscope simple	01	
pèse personne 120 kg		
pince kocher droite AG 14 cm	05	
plateau inox 28 cm	05	
rasoir mécanique réutilisable	02	
seringue réutilisable 2 ml	20	
seringue réutilisable 5 ml	20	
seringue réutilisable 10 ml	20	
speculum vaginaux	01	
sthéthoscope obstétrical (PINAUD)		
sthéthoscope simple (LAUBRY)		
tambour inox 125	03	
tambour inox 180	03	
tensiomètre velcro adulte	01	
thermomètre rectal	02	
MATERIEL CONSOMMABLE		
abaisse langue bois	180x = 100	
aiguille UU 21 G IM		
aiguille UU 22 G IV		
aiguille UU 25 G SC		
aiguille epicrarienne 21 G		
aiguille epicrarienne 23 G		
aiguille epicrarienne 25 G		
aiguille APL UU 20 G		
aiguille APL UU 23 G		
bande extensible 4 x 0,1 M	100	
bande de gaze 4 x 0,1 M	100	
catheter IV 18 G		
catheter IV 22 G		
compresses non stériles 10x10	100	
compresses stériles 10x10	500	
coton 500 g	10	
doigtier 2 doigts non stérile		

Signature du destinataire

PHARMACIENS SANS FRONTIERES
DE MATERIEL MEDICAL

gant stérile T 6.5		
gant stérile T 7		
gant stérile T 7.5		
gant stérile T 8		
gant stérile T 9		
gant non stérile examen TM		
gant non stérile examen TL		
gaze en pièce 100x0.65 M	Roll	10
lame de bistouri UU n° 23/n°21		02
lame de rasoir		
manche de bistouri n° 4		
poche urinaire UU 2 L		05
seringue UU 2 ml		100
seringue UU 5 ml		100
seringue UU 10 ml		100
seringue UU 50 ml		
set de perfusion		100
set transfusion		
sonde nasogastrique CH6		1 box
sonde nasogastrique CH8		5
sonde nasogastrique CH16		
sonde urinaire foley homme CH12		1 box
sonde urinaire foley homme CH14		1 box
sonde urinaire foley homme CH18		1 box
sparadrap 5Mx2.5 CM		30
suture resorbable dec 2/dec 3		30
suture catgut dec 3		30
MATERIEL NON MEDICAL		
savon en barre	litre	05 litre
bloc note papier	beck	20
cahier		
carte de santé avec sachet	bag	500
filtre à eau fontaine 10 L		
recharge filtre eau		
jerrican pliable		
organisation camps réfugiés 4 tomes		
rechaud pétrole		
sachets plastique pour cpr		1000
seaux gradués		
stylo bic		20
tableau poids/taille		

Signature du destinataire

P S FRYWANDA
KIGALI

UNAMIK
HUMANITARIAN
3 JAN 95

BRINDELAIRASUN
CENTRE
C/MG

AUSTRALIAN
HOSPITAL
CHK

(FOR NTANGAZA MED)

LISTE DES PRODUITS CENTRE	QUANTITE DEMANDEE	QUANTITE OBTENUE	AUTRE DENOMINATION
COMPRIMES			
SALUTAMOL 2mg CP	3000		
ACIDE ACETYL SALICYLIQUE CP 300 MG			
ACIDE ACETYL SALICYLIQUE CP 100 MG			
ACIDE ACETYL SALICYLIQUE CP 500 MG	4000		
ACIDE ASCORBIQUE CP 500 MG			
ACIDE ASCORBIQUE CP 250 MG			
ACIDE FOLIQUE CP 5 MG			
ACIDE NAUDDIQUE CP 500 MG			
ALUMINIUM HYDROXIDE CP 500 MG			
AMINOPHYLLINE CP 100 MG			
AMOXICILLINE CP 250 MG			
AMOXICILLINE SUSP BUW 125 MG			
AMOXICILLINE CP 500 MG			
BUTYLSCOPOLAMINE CP			
CHLORAMPHENICOL 250 MG	5000		
CHLOROQUINE BASE CP 150 MG			
COLCHICINE CP 500 MG			
COTRIMOXAZOLE CP 480 MG	4000		SACTRIM
COTRIMOXAZOLE SUSP BUW 240 MG			
COTRIMOXAZOLE CP 120 MG			
DIAZEPAM CP 10 MG	4000		VALIUM
DOXYCYCLINE CP 100 MG			
FER ACIDE FOLIQUE CP 200 MG/25 MG			
FUROSEMIDE CP 40 MG	3000		
INDOMETACINE CP 25 MG	4000		
MEBENDAZOLE CP 100 MG			
METHYLDOPA CP 250 MG			
METRONIDAZOLE CP 250 MG	4000		
NYSTATINE CP GYNECO 100 000 UI			
PARACETAMOL CP 100 MG	3000		
PARACETAMOL CP 500 MG	5000		
PHENOBARBITAL CP 50 MG			
PEN V CP 250 MG	4000		
PREDNISOLONE CP 5 MG			
PROBENECIDE CP 500 MG			
PROMETHAZINE CP 25 MG	3000		
QUININE CHLORHYDRATE CP 300 MG			
RETINOL CP 200 000 UI	2000		
SRO SACHETS			
SULFADOXINE PYRIMETHAMINE CP 500/25 MG	6000		FANSIDAR
TERPINE/INDOSCAPHINE CP 75/10 MG			
TETRACYCLINE CP 250 MG			
VITAMINE C CP	2000		
INJECTABLES			
DIAZEPAM 10mg/2ml mg	1000		
ADRENALINE INJ 1 MG/1 ML			
AMINOPHYLLINE INJ 250 MG/10 ML			
AMPICILLINE INJ 500 MG			
ATROPINE INJ 1 MG/1 ML			
BENZATHINE PENICILLINE INJ 2.4 MI UI	750		
BENZYL PENICILLINE 1 MI UI INJ			
CHLORAMPHENICOL INJ 1 G			
CHLORAMPHENICOL HUMEX 500 MG 2 ML			
CHLORPROMAZINE INJ 50 MG/2 ML			
DEXAMETHASONE INJ 4 MG/1 ML			
DIAZEPAM INJ 10 MG/2 ML			
EAU PPI 10 ML			
ERGOMETRINE INJ 0.5 MG/1 ML			
FUROSEMIDE INJ 20 MG/2 ML	100		
HYDRALAZINE INJ 20 MG/1 ML			
HYDRALAZINE INJ 20 MG/2 ML			

LIBELLE DES PRODUITS	QUANTITE DEMANDEE	QUANTITE DELIVREE	AUTRE DENOMINATION
KETAMINE INJ 50 MG/1 ML	200		
LIDOCAINE INJ 1%	100		
METOCLOPRAMIDE INJ			
OXYTOCINE INJ	100		
PROCAINE BENZYL PENICILLINE 4 M UI	400		PPF
PROMETHAZINE INJ 50 MG/2 ML	100		
QUININE INJ 600 MG/2 ML			
GLUCOSE SOLUTE 50/500 ML			
GLUCOSE INJ 30%/10 ML			
RINGER LACTATE SOLUTE 500 ML			
USAGE EXTERNE			
BENZOATE DE BENZYLE SOL 25%/1 L			
CHLORAMINE CP			
CHLORHEXIDINE SOL 5%/1 L			
MYSTATINE CREME	20		
OXYDE DE ZINC POMMADE 100 G			
POLYVIDONE 100% SOL 200 ML			
TETRACYCLINE POMMADE OPHTHALMIQUE 1%	200		
VIOLET DE GENTIANE PDR 25 G	100		
POMMADE DE WHITEHEAD 100 G	20		
MATERIEL NON CONSOMMABLE			
AUTOCLAVE DE TABLE 7.5 L A PORTOIR			
AUTOCLAVE DE TABLE 20/40 L			
BALANCE SALTER 3 POCHES			
BOITES PANSEMENTS 3 INSTRUMENTS			
BOITES A ABCES 7 INSTRUMENTS			
BROSSE A ONGLES			
CISEAUX DROIT 14 CM			
CUPULE INOX 100 ML			
FLACON POLYETHYLENE 100 ML			
FLACON POLYETHYLENE 1 L			
GARROT PLAT			
HARICOT 25 CM			
METRE RUBAN SOUPLE 2 M			
OTOSCOPE SIMPLE			
PESE PERSONNE 120 KG			
PINCE KOCHER DROITE AG 14 CM			
PLATEAU INOX 28 CM			
RASOIR MECANIQUE REUTILISABLE			
SERINGUE REUTILISABLE 2 ML			
SERINGUE REUTILISABLE 5 ML			
SERINGUE REUTILISABLE 10 ML			
SPECULUM VAGINAUX			
STETHOSCOPE OBSTETRICAL (PINARD)			
STETHOSCOPE SIMPLE (LAUBRY)			
TAMBOUR INOX 125			
TAMBOUR INOX 180			
TENSIONOMETRE VELCRO ADULTE	2		
THERMOMETRE RECTAL			
MATERIEL CONSOMMABLE			
ABASSE LANGUE BOIS			
AGUILLE UI 21 G IM			
AGUILLE UI 22 G IV			
AGUILLE UI 25 G SC			
AGUILLE EPICRANIENNE 21 G			
AGUILLE EPICRANIENNE 23 G			
AGUILLE EPICRANIENNE 25 G			

PSF RWANDA
KIGALI

BON DE LA RAISON
CENTRE
CNG

LE

LIBELLE DES PRODUITS	QUANTITE DEMANDEE	QUANTITE DELIVREE	AUTRE DENOMINATION
AIGUILLE APL OU 20 G	200x7 1/2		
AIGUILLE APL OU 23 G			
BANDE EXTENSIBLE 4x0.1 M			
BANDE DE GAZE 4x0.1 M			
CATHETER N 18 G			
CATHETER N 22 G			
COMPRESSES NON STERILES 10x10			
COMPRESSES STERILES 10x10			
COTON 500 G			
DOIGT N 2 DOIGTS NON STERILE			
GANT STERILE CHIRURGIE T6, S/1/7, S/8/9			
GANT NON STERILE EXAMEN TL/TM			
GAZE T N PIECE 10x40.65 M			
LAME DE BISTOURI OU N 23 /N 21			
LAME DE RASOIR			
MANCHE DE BISTOURI N 4			
POCHI URINAIRE OU 2L			
SERINGUE OU 2ML			
SERINGUE OU 5 ML			
SERINGUE OU 10 ML			
SERINGUE OU 50 ML A GAVAGE EMBOUT CATHETER			
SET DE PERFUSION			
SET DE TRANSFUSION			
SONDE NASOGASTRIQUE CH 6			
SONDE NASOGASTRIQUE CH 8			
SONDE NASOGASTRIQUE CH 16			
SONDE URINAIRE FOLEY HOMME CH 12			
SONDE URINAIRE FOLEY HOMME CH 14			
SONDE URINAIRE FOLEY HOMME CH 18			
SPARADRAP 5 Mx2.5 CM			
SUTURE RESORBABLE DEC 2/DEC 3			
SUTURE CATGUT DEC 3			
MATERIEL NON MEDICAL			
SAVON EN BARRE			
BLOC NOTE PAPIER			
CAHIER			
CARTE DE SANTE AVEC SACHET			
FILTRE EAU FONTAINE 10 L			
RECHARGE FILTRE EAU			
JERICAN PUIABLE			
ORGANISATION CAMPS REFUGES 4 TONES			
RECHAUD PETROLE			
SACHETS PLASTIQUE POUR CP			
SEAUX GRAQUES			
STYLO BIC			
TABL F AU POIDS/TAILLE			
NOMBRE DE COLIS	POIDS	VOLUME	
CACHET EXPEDITEUR :	CACHET DESTINATAIRE		

3 JAN 95

LIBELLE DES PRODUITS	QUANTITE DEMANDEE	QUANTITE DELIVREE	AUTRE DENOMINATION
COMPRIMES			
ACIDE ACETYL SALICYLIQUE CP 300 MG	4000		
ACIDE ACETYL SALICYLIQUE CP 100 MG			
ACIDE ACETYL SALICYLIQUE CP 500 MG	4000		
ACIDE ASCORBIQUE CP 500 MG			
ACIDE ASCORBIQUE CP 250 MG			
ACIDE FOLIQUE CP 5 MG			
ACIDE NALIDIXIQUE CP 500 MG	2000		
ALUMINIUM HYDROXIDE CP 500 MG	4000		
AMINOPHYLLINE CP 100 MG			
AMOXICILLINE CP 250 MG	4000		
AMOXICILLINE SUSP BUV 125 MG	4000 100		
AMOXICILLINE CP 500 MG	4000		
BUTYLSCOPOLAMINE CP			
CHLORAMPHENICOL 250 MG	4000		
CHLOROQUINE BASE CP 150 MG			
COLCHICINE CP 500 MG			
COTRIMOXAZOLE CP 480 MG	1000		BACTRIM
COTRIMOXAZOLE SUSP BUV 240 MG			
COTRIMOXAZOLE CP 120 MG			
DIAZEPAM CP 10 MG			VALIUM
DOXYCYCLINE CP 100 MG			
FER ACIDE FOLIQUE CP 200 MG/0.25 MG	2000		
FUROSEMIDE CP 40 MG	100		
INDOMETACINE CP 25 MG			
MEBENDAZOLE CP 100 MG	3000		
METHYLDOPA CP 250 MG			
METRONIDAZOLE CP 250 MG			
MYSTATINE CP GYNECO 100 000 UI			
PARACETAMOL CP 100 MG	4000		
PARACETAMOL CP 500 MG	4000		
PHENOBARBITAL CP 50 MG			
PEN V CP 250 MG			
PREDNISOLONE CP 5 MG			
PROBENECIDE CP 500 MG			
PROMETHAZINE CP 25 MG	100		
QUININE CHLORHYDRATE CP 300 MG	2000		
RETINOL CP 200 000 UI			
SRO SACHETS	300		
SULFADOXINE PYRIMETHAMINE CP 500/25 MG	4000		FANSIDAR
TERPINE/INOSCAPINE CP 75/10 MG			
TETRACYCLINE CP 250 MG			
INJECTABLES			
ADRENALINE INJ 1 MG/1 ML			
AMINOPHYLLINE INJ 250 MG/10 ML	400		
AMPICILLINE INJ 500 MG			
ATROPINE INJ 1 MG/1 ML			
BENZATHINE PENICILLINE INJ 2.4 M UI			
BENZYL PENICILLINE 1 M UI INJ			
CHLORAMPHENICOL INJ 1 G	40		
CHLORAMPHENICOL HUILEUX 500 MG 2 ML			
CHLORPROMAZINE INJ 50 MG/2 ML			
DEXAMETHASONE INJ 4 MG/1 ML			
DIAZEPAM INJ 10 MG/2 ML			
EAU PPI 10 ML	400		
ERGOMETRINE INJ 0.5 MG/1 ML			
FUROSEMIDE INJ 20 MG/2 ML			
HYDHALAZINE INJ 20 MG/1 ML			
HYDHALAZINE INJ 20 MG/2 ML			

LIBELLE DES PRODUITS	QUANTITE DEMANDEE	QUANTITE DELIVREE	AUTRE DENOMINATION
KETAMINE INJ 50 MG/1 ML	40		PPF
LIDOCAINE INJ 1%			
METOCLOPRAMIDE INJ			
OXYTOCONE INJ			
PROCAINE BENZYL PENICILLINE 4 M UI	200		
PROMETHAZINE INJ 50 MG/2 ML	300		
OURNINE INJ 600 MG/2 ML			
GLUCOSE SOLUTE 5%/ 500 ML			
GLUCOSE INJ 30%/10 ML			
RINGER LACTATE SOLUTE 500 ML			
USAGE EXTERNE			
BENZOATE DE BENZYLE SOL 25%/1 L	8		
CHLORAMINE CP	10		
CHLORHEXIDINE SOL 5%/1 L			
NYSTATINE CREME	24		
OXYDE DE ZINC POMMADE 100 G			
POLYVIDONE IODEE SOL 200 ML			
TETRACYCLINE POMMADE OPHTHALMIQUE 1%			
VIOLET DE GENTIANE POR 25 G	200		
POMMADE DE WHITEFIELD 100 G			
MATERIEL NON CONSOMMABLE			
AUTOCLAVE DE TABLE 7.5 L A PORTON			
AUTOCLAVE DE TABLE 20/40 L			
BALANCE SALTER 3 POCHES			
BOITES PANSEMENTS 3 INSTRUMENTS			
BOITES A ABCES 7 INSTRUMENTS			
BROSSE A ONGLES			
CISEAUX DROIT 14 CM			
CUPULE INOX 100 ML			
FLACON POLYETHYLENE 100 ML			
FLACON POLYETHYLENE 1 L			
GARROT PLAT			
HARICOT 25 CM			
METRE RUBAN SOUPLE 2 M			
OTOSCOPE SIMPLE			
PESE PERSONNE 120 KG			
PINCE KOCHER DROITE AG 14 CM			
PLATEAU INOX 28 CM			
RASOIR MECANIQUE REUTILISABLE			
SERINGUE REUTILISABLE 2 ML			
SERINGUE REUTILISABLE 5 ML			
SERINGUE REUTILISABLE 10 ML			
SPECULUM VAGINAUX			
STETHOSCOPE OBSTETRICAL (PINARD)			
STETHOSCOPE SIMPLE (LAUBRY)	1		
TAMBOUR INOX 125			
TAMBOUR INOX 180			
TENSIOMETRE VELORO ADULTE	1		
THERMOMETRE RECTAL	12		
MATERIEL CONSOMMABLE			
ABASSE LANGUE BOIS	300		
AGUILLE UU 21 G IM			
AGUILLE UU 22 G IV			
AGUILLE UU 25 G SC			
AGUILLE EPICRANIENNE 21 G			
AGUILLE EPICRANIENNE 23 G			
AGUILLE EPICRANIENNE 25 G			

P S F RWANDA
KIGALI

BON DE LA RAISON
CENTRE
(N°)

LE

LIBELLE DES PRODUITS	QUANTITE DEMANDEE	QUANTITE DELIVREE	AUTRE DENOMINATION
AIGUILLE APL OU 20 G			
AIGUILLE APL OU 23 G			
BANDE EXTENSIBLE 4x0.1 M			
BANDE DE GAZE 4x0.1 M			
CATHETER N° 18 G	50		
CATHETER N° 22 G	100		
COMPRESSES NON STERILES 10x10	1500		
COMPRESSES STERILES 10x10	40		
COTON 500 G			
DOIGT N° 2 DOIGTS NON STERILE	25 x 20		
GANT STERILE CHIRURGIE T6.5/17.5/8/9	28 x 20		
GANT NON STERILE EXAMEN TL/TM	200		
GAZE EN PIECE 10x20.65 M	200		
LAME DE BISTOURI OU N° 23 IN° 21			
LAME DE RASOIR			
MANCHE DE BISTOURI N° 4			
POCHI URINAIRE OU 2L			
SERINGUE OU 2ML	100		
SERINGUE OU 5 ML	200		
SERINGUE OU 10 ML			
SERINGUE OU 50 ML A GAVAGE EMBOUT CATHETER			
SET DE PERFUSION	20		
SET DE TRANSFUSION			
SONDE NASOGASTRIQUE CH 6	20		
SONDE NASOGASTRIQUE CH 8	20		
SONDE NASOGASTRIQUE CH 16			
SONDE URINAIRE FOLEY HOMME CH 12			
SONDE URINAIRE FOLEY HOMME CH 14			
SONDE URINAIRE FOLEY HOMME CH 18			
SPARADRAP 5x2.5 CM			
SUTURE RESORBABLE DEC 2/DEC 3			
SUTURE CATGUT DEC 3			
MATERIEL NON MEDICAL			
SAVON EN BARRE SOAP x 200g	60 paquets		
BLOC NOTE PAPIER	4		
CAHIER			
CARTE DE SANTE AVEC SACHET	1000		
FILTRE EAU FONTAINE 10 L			
RECHARGE FILTRE EAU			
VERRICAN PLIABLE	1		
ORGANISATION CAMPS REFUGIES 4 TOMES			
PETROLE CHAUD			
SACHETS PLASTIQUE POUR CP	3000		
SEAUX GRADUES			
STYLO BIC			
TABL EAU PORTABLE			
NOMBRE DE COLIS	POIDS	VOLUME	
CACHE T EXPEDITEUR	CACHE T DESTINATAIRE		

Pharmacist

Please note

- 1 This stores list includes supplies to be delivered to Kibiliwa Hospital, NTANGAZA medical centre (15 km North of Kibiliwa) and also for OP Retour, in the south of Rwanda
- 2 The break up in quantities is approximately $\frac{1}{2}$ to OP Retour, $\frac{1}{4}$ \rightarrow Kibiliwa, and $\frac{1}{4}$ to NTANGAZA
3. NTANGAZA is being opened for the first time on Friday 6 JAN 95
4. Thanks

Ernst

L BRIDGEMAN

MAJOR MCB

Medical Officer UNAMIR II

2 JAN 95.

UNAMIR HUMANITARIAN CONTINGENT
TUNISIAN CONTINGENT
MUTURA 3 JAN 95

PHARMACIENS SANS FRONTIERES RWANDA : LISTE DE MEDICAMENTS ESSENTIELS ET
DE MATERIEL MEDICAL

TYPE DE STRUCTURE : 02 Centres Médicaux.

VILLE : MUTORA + Busoga.

date : 02 janvier 1995

PREFECTURE :

période couverte par la commande :

O.N.G : ~~CARE N'Kamuka~~

du 06 janvier 1995 au 12 janv
1995

MEDICAMENTS ORAUX	ETAT DU STOCK	QUANTITES DEMANDEES	QUANTITES DELIVREES
acide acétylsalicylique 500 mg cpr	2000	1000	
acide acétylsalicylique 300 mg cpr	200	3000	
acide acétylsalicylique 100 mg cpr	260	3000	
acide ascorbique 500 mg cpr	500	1500	
acide ascorbique 250 mg cpr			
acide folique 1 mg cpr			
acide nalidixique 500 mg cpr			
aluminium hydroxide 500 mg cpr	175	4000	
aminophylline 200 mg cpr			
amoxicilline 250 mg cpr			
amoxicilline 500 mg cpr	100	4000	
amoxicilline susp buv 125 mg	5	2000	
butylscopolamine 10 mg cpr	50	1500	
chloramphenicol 250 mg cpr			
chloroquine 100 mg cpr			
chloroquine 150 mg cpr			
chloroquine 50 mg/5ml sirop L			
cotrimoxazole 480 mg cpr	25	4000	
cotrimoxazole 120 mg cpr			
cotrimoxazole 240 mg /5 ml susp buv L	15	1500	
diazepam 10 mg cpr			
colchicine cpr	0	500	
doxycycline 100 mg cpr			
fer sulfate + acide folique 200mg + 20 mg	250	2000	
furosemide 40 mg cpr			
indometacine 25 mg cpr	0	1000	
mebendazole 100 mg cpr			
metronidazole 250 mg cpr	75	4000	
methyl dopa cp 250 mg			
multivitamine cpr	100	2500	
nystatine 100 000 UI cpr gyneco			
paracetamol 100 mg cpr	0	3500	
paracetamol 500 mg cpr	0	3500	
peni V 250 mg cpr	250	2000	
phenobarbital 50 mg cpr	0	500	
prednisolone 5 mg cpr			
probenecide 500 mg			
promethazine 25 mg cpr	56	1000	
quinine 300 mg cpr			

Signature du destinataire

PHARMACIENS SANS FRONTIERES RWANDA : LISTE DE MEDICAMENTS ESSENTIELS ET
DE MATERIEL MEDICAL

retinol 200 000 U.I cpr	100	3000
salbutamol 2 mg cpr		
SRO sachets	200	4000
sulfadoxine+pyrimethamine 500 +25 mg cpr		
terpine + noscapine 75 mg + 10 mg	0	2000
tetracycline 250 mg cpr	150	2500
vitamine B1 cpr	0	1000
MEDICAMENTS INJECTABLES		
acide acetylsalicylique 900 mg inj	0	500
adrenaline 1 mg/ 1ml inj		
aminophylline 250 mg / 10 ml inj		
ampicilline 500 mg/ ml inj	0	2000
atropine 1 mg/ 1ml		
benzylpenicilline 1 M UI inj		
benzathine penicilline 2,4 MUI inj		
chloramphenicol 1 G inj		
chloramphenicol HUILEUX 500 mg		
chlorpromazine 50 mg/ 2 ml inj		
dexamethazone 4 mg/ 1 mg inj		
diazepam 10 mg/ 2ml inj		
eau PPI 10 ml inj		
ephedrine 50 mg inj		
ergometrine 0,5 mg/ 1ml inj	0	250
furosemide 20 mg/ 2 ml inj		
gentamycine 80 mg/ 2 ml inj	0	2000
hydralazine 20 mg/ ml inj		
ketamine 50 mg/ 1ml inj		
lidocaine 1 % inj		
metoclopramide 10 ml inj	10	250
metrodinazole inj 500 mg/2 ml	0	500
oxytocine 5 UI/ ml inj	0	150
procaine benzyl penicilline 4 MUI inj		
promethazine 50 mg/ 2 ml inj	7	250
quinine 300 mg/ ml inj		
glucose 5 % 1000 ml perf		
glucose 5% 500 ml perf		
haemacel 500 mg perf		
ringer lactate 500 ml perf		
sodium chlorure 0,9% 500 ml		
USAGE EXTERNE		
benzoate de benzyle 25% litre	0	200
betamethasone 1% crème	0	200
chloramine 250 mg cpr		
chlorhexidine+cetrimide litre		
nystatine crème	10	300
oxyde de zinc pommade	25	100
polyvidone iodée 10 % 500 ml		
tetracycline 1% pommade ophtalmique		

Signature du destinataire

violet de gentiane 25 g poudre	6	50	
whitefield pommade 500 mg	0	100	
MATERIEL NON CONSOMMABLE			
autoclave de table 20/40 L			
balance salter trois poches			
boîtes panséments 3 instruments			
boîtes à abcès 7 instruments			
brosse à ongles			
ciseaux droit 14 cm			
cupule inox 100 ml			
flacon polyéthylène 100 ml			
flacon polyéthylène 1 L			
garrot plat			
haricot 25 cm			
mètre ruban souple 2 M			
otoscope simple			
pèse personne 120 kg	01	01	
pince kocher droite AG 14 cm			
plateau inox 28 cm			
rasoir mécanique réutilisable			
seringue réutilisable 2 ml			
seringue réutilisable 5 ml			
seringue réutilisable 10 ml			
speculum vaginaux			
sthéthoscope obstétrical (PINAUD)			
sthéthoscope simple (LAUBRY)			
tambour inox 125			
tambour inox 180			
tensiomètre velcro adulte			
thermomètre rectal			
MATERIEL CONSOMMABLE			
abaisse langue bois	150	2000	
aiguille UU 21 G IM	20	1000	
aiguille UU 22 G IV	25	500	
aiguille UU 25 G SC			
aiguille epicrarienne 21 G			
aiguille epicrarienne 23 G			
aiguille epicrarienne 25 G			
aiguille APL UU 20 G			
aiguille APL UU 23 G			
bande extensible 4 x 0,1 M	0	200	
bande de gaze 4 x 0,1 M			
catheter IV 18 G	15	250	
catheter IV 22 G	0	250	
compresses non stériles 10x10			
compresses stériles 10x10	0	4000	
coton 500 g			
doigtier 2 doigts non stérile			

Signature du destinataire

**PHARMACIENS SANS FRONTIERES RWANDA LISTE DE MEDICAMENTS
DE MATERIEL MEDICAL**

gant stérile T 6,5		
gant stérile T 7		
gant stérile T 7,5		
gant stérile T 8		
gant stérile T 9		
gant non stérile examen TM		
gant non stérile examen TL	200	2000
gaze en pièce 100x0,65 M		
lame de bistouri UU n° 23/n° 21		
lame de rasoir		
manche de bistouri n° 4		
poche urinaire UU 2 L		
seringue UU 2 ml		
seringue UU 5 ml	55	1000
seringue UU 10 ml	0	500
seringue UU 50 ml		
set de perfusion		
set transfusion		
sonde nasogastrique CH6		
sonde nasogastrique CH8		
sonde nasogastrique CH16		
sonde urinaire foley homme CH12		
sonde urinaire foley homme CH14		
sonde urinaire foley homme CH18		
spatardrap 5Mx2,5 CM	02	10
suture resorbable dec 2/dec 3		
suture catgut dec 3		
MATERIEL NON MEDICAL		
savon en barre	0	500
bloc note papier	2	10
cahier	03	10
carte de santé avec sachet	100	1500
filtre à eau fontaine 10 L	0	02
recharge filtre eau		
jerrican pliable		
organisation camps réfugiés 4 tomes		
rechaud pétrole	0	03
sachets plastique pour cpr	150	1500
seaux gradués		
stylo bic	2	20
tableau poids/taille		

Signature du destinataire

MEDECIN CAPITAINE

MEHDI Faouzi

MEDECIN DES ARMEES

2-1-95

TYPE DE STRUCTURE	UNAMIR HUMANITARIAN CLINIC	
prefecture et ville	BYUMBA	
O.N.G	NIGERIAN CENTRAL	
	3 JAN 95	
MEDICAMENTS ORAUX	QUANTITE DEMANDEE	QUANTITE DELIVREE
acide acétylsalicylique 500 mg cpr	2000	
acide acétylsalicylique 300 mg cpr		
acide acétylsalicylique 100 mg cpr		
acide ascorbique 500 mg cpr	2000	
acide ascorbique 250 mg cpr		
acide folique 1 mg cpr		
acide nalidixique 500 mg cpr	1000	
aluminium hydroxide 500 mg cpr	2000	
aminophylline 200 mg cpr		
amoxicilline 250 mg cpr	1000	
amoxicilline 500 mg cpr	1000	
amoxicilline susp buv 125 mg	72	
butylscopolamine 10 mg cpr	1000	
chloramphenicol 250 mg cpr		
chloroquine 100 mg cpr		
chloroquine 150 mg cpr	2000	
chloroquine 50 mg/5ml sirop	1000	
cotrimoxazole 480 mg cpr	2000	
cotrimoxazole 120 mg cpr		
cotrimoxazole 240 mg /5 ml susp buv	100	
diazepam 10 mg cpr	1000	
colchicine cpr		
doxycycline 100 mg cpr		
fer sulfate +acide folique 200mg+0.25 mg	1000	
furosemide 40 mg cpr		
indometacine 25 mg cpr	500	
mebendazole 100 mg cpr		
metronidazole 250 mg cpr	1000	
methyldopa 250 mg cpr		
multivitamine cpr	2000	
nystatine 100 000 UI cpr gyneco		
paracetamol 100 mg cpr sirop	1000 1000	
paracetamol 500 mg cpr	5000	
peni V 250 mg cpr	1000	
phenobarbital 50 mg cpr		
prednisolone 5 mg cpr		
probenecide 500 mg cpr		
prometazine 25 mg cpr	1000	
retinol 200 000 UI cpr		
quinine 300 mg cpr	2000	
salbutamol 2 mg cpr		
SRO sachets		
sulfadoxine+pyrimethamine 500 +25 mg cpr		
terpine + noscapine 75 mg + 10 mg		
tetracycline 250 mg cpr	2000	
vitamine B1 cpr	2000	
Multivitamin Sirop	100	

CACHET OU SIGNATURE DU DESTINATAIRE

Page 1

MEDICAMENTS INJECTABLES		
acide acetylsalicylique 900 mg inj	100	
adrenaline 1 mg/ 1ml inj		
aminophylline 250 mg / 10 ml inj		
ampicilline 500 mg/ ml inj		
atropine 1 mg/ 1ml		
benzylpenicilline 1 M UI inj	100	
benzathine penicilline 2.4 MUI inj	100	
chloramphenicol 1 G inj		
chloramphenicol HUILEUX 500 mg	50	
chlorpromazine 50 mg/ 2 ml inj		
dexamethazone 4 mg/ 1 mg inj		
diazepam 10 mg/ 2ml inj		
eau PPI 10 ml inj		
ephedrine 50 mg inj		
ergometrine 0.5 mg/ 1ml inj		
furosemide 20 mg/ 2 ml inj		
gentamycine 80 mg/ 2 ml inj	100	
hydralazine 20 mg/ ml inj		
ketamine 50 mg/ 1ml inj		
lidocaine 1 % inj		
metoclopramide 10 ml inj		
metronidazole 500 mg/ 100 ml inj		
oxytocine 5 UI/ ml inj		
procaine benzyl penicilline 4 MUI inj	50	
promethazine 50 mg/ 2 ml inj		
quinine 300 mg/ ml inj	100	
glucose 5 % 1000 ml perf		
glucose 5% 500 ml perf		
haemacel 500 mg perf		
ringer lactate 500 ml perf		
sodium chlorure 0.9% 500 ml		
USAGE EXTERNE		
benzoate de benzyle 25% litre		
betamethasone 1% crème		
chloramine 250 mg cpr		
chlorhexidine+cetrimide litre	5 litres	
nystatine crème		
oxyde de zinc pommade		
polyvidone iodée 10 % 500 ml		
tetracycline 1% pommade ophtalmique		
violet de gentiane 25 g poudre		
whitefield pommade 500 mg		
MATERIEL NON CONSOMMABLE		
autoclave de table 20/40 L		
balance salter trois poches		

boites pansements 3 instruments		
boites a abces 7 instruments		
brosse a ongles		
ciseaux droit 14 cm		
cupule inox 100 ml		
flacon polyethylene 100 ml		
flacon polyethylene 1 L		
garrot plat		
haricot 25 cm		
metre ruban souple 2 M		
otoscope simple		
pese personne 120 kg		
pince kocher droite AG 14 cm		
plateau inox 28 cm		
rasoir mecanique reutilisable		
seringue reutilisable 2 ml		
seringue reutilisable 5 ml		
seringue reutilisable 10 ml		
speculum vaginaux		
stethoscope obstetrical (PINAUD)		
stethoscope simple (LAUBRY)		
tambour inox 125		
tambour inox 180		
tensiometre velcro adulte		
thermometre rectal		
MATERIEL CONSOMMABLE		
abaisse langue bois		
aiguille UU 21 G IM	250	
aiguille UU 22 G IV	100	
aiguille UU 25 G SC		
aiguille epicranienne 21 G		
aiguille epicranienne 23 G		
aiguille epicranienne 25 G		
aiguille APL UU 20 G		
aiguille APL UU 23 G		
bande extensible 4 x 0.1 M		
bande de gaze 4 x 0.1 M		
catheter IV 18 G		
catheter IV 22 G		
compresses non steriles 10x10		
compresses steriles 10x10		
coton 500 g		
doigtier 2 doigts non sterile		
gant sterile T 6.5		
gant sterile T 7		
gant sterile T 7.5		
gant sterile T 8		
gant sterile T 9		
gant non sterile examen TM		
gant non sterile examen TL		

gaze en pièce 100x0.65 M		
lame de bistouri UU n° 23/n°21		
lame de rasoir		
manche de bistouri n° 4		
poche urinaire UU 2 L		
seringue UU 2 ml	100	
seringue UU 5 ml	200	
seringue UU 10 ml		
seringue UU 50 ml		
set de perfusion	50	
set transfusion		
sonde nasogastrique CH6		
sonde nasogastrique CH8		
sonde nasogastrique CH16		
sonde urinaire foley homme CH12		
sonde urinaire foley homme CH14		
sonde urinaire foley homme CH18		
spatradrap 5Mx2.5 CM		
suture resorbable dec 2/dec 3		
suture catgut dec 3		
MATERIEL NON MEDICAL		
savon en barre		
bloc note papier		
cahier		
carte de santé avec sachet	500	
filtre à eau fontaine 10 L		
recharge filtre eau		
terrifican pliable		
organisation camps réfugiés 4 tomes		
rechaud petrole	1	
sachets plastique pour cpr	1000	
seaux gradués		
stylo bic		
tableau poids/taille		